

Talbiet

Ir-rikorrenti jitlobu lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

- prinċipalment, tiddikjara n-nullità tal-ittri tal-Kummissjoni BUDG/DGA/C4/BM/s746396, tal-24 ta' Ġunju 2011, u BUDG/DGA/C4/BM/s812886, tat-8 ta' Lulju 2011 fl-intier tagħhom;
- sussidjarjament, tnaqqas l-ammont tas-somma mitluba lir-rikorrenti fl-ittra tal-Kummissjoni BUDG/DGA/C4/BM/s812886, tat-8 ta' Lulju 2011, jew mill-inqas tannulla l-interessi moratorji li jammontaw għal EUR 31 312 114,58 imposti fuq Elf Aquitaine, li għalihom Total hija responsabbli *in solidum* għall-ammont ta' EUR 19 191 296,03;
- fi kwalunkwe każ, tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti jinvokaw motiv uniku bbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi u kisret l-obbligi tagħha billi ma siltitx, fil-konfront tagħhom, il-konsegwenzi tas-sentenza tal-Qorti Ġenerali, tas-7 ta' Ġunju 2011, mogħtija fil-kawża T-217/06, *Arkema France et vs Il-Kummissjoni*, li permezz tagħha tnaqqset il-multa imposta fuq is-sussidjarji tar-rikorrenti fil-kuntest tal-każ COMP/F/38.64 — *Metakri-lati*. Ir-rikorrenti jsostnu fost oħrajn li:

- fil-kapaċità tagħhom bhala kumpanniji parent miżmuma responsabbli għall-akkordju f'din il-kwalità, huma għandhom jibbenefikaw ukoll mit-tnaqqis tal-multa imposta fuq is-sussidjarji tagħhom u dan minkejja li r-rikors tagħhom ipprezentat kontra l-istess deċiżjoni giet miċhuda mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali, tas-7 ta' Ġunju 2011, mogħtija fil-kawża T-206/06, *Total u Elf Aquitaine vs Il-Kummissjoni*;
- permezz tal-hlas imwettaq minn *Arkema SA* tal-multa kollha imposta fuq ir-rikorrenti u s-sussidjarji permezz tad-deċiżjoni fil-każ COMP/F/38.645, id-drittijiet kollha tal-Kummissjoni kienu sodisfatti u ma tista' titlob xejn iktar lir-rikorrenti.

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Settembru 2011 — Oster Weinkellerei vs UASI — Viñedos Emiliana (Igama)

(Kawża T-474/11)

(2011/C 319/51)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Andreas Oster Weinkellerei KG (Cochem, il-Ġermanja) (rappreżentant: N. Schindler, avukat)

Konvenuta: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Viñedos Emiliana, SA (Santiago, iċ-Cili)

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tat-22 ta' Ġunju 2011 fil-każ R 637/2010-2;
- tikkundanna lill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) għall-ispejjeż tiegħu u għall-ispejjeż tar-rikorrenti;
- sussidjarjament: tissospendi l-proċedura sakemm tingħata deċiżjoni definittiva dwar il-proċedimenti ta' invalidità li attwalment jinsabu pendenti quddiem l-UASI bin-numru ta' referenza 000005716 C.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikanti għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "Igama" għal prodotti fil-klassi 33

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjtal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Viñedos Emiliana, SA

Trade mark jew sinjal invokat: it-trade mark verbali "GAMMA" għal prodotti fil-klassi 33

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009, sa fejn ma hemm ebda probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks kunfligġenti

Appell ipprezentat fit-8 ta' Settembru 2011 mill-Kummissjoni Ewropea kontra s-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tat-28 ta' Ġunju 2011 fil-Kawża F-55/10, AS vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-476/11 P)

(2011/C 319/52)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: AS (Brussell, il-Belġju)

Talbiet

L-appellanti titlob lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla s-sentenza tat-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku tat-28 ta' Ġunju 2001 1 fil-Kawża F-55/10, [AS] vs Il-Kummissjoni;

— tiddeċiedi skont il-liġi fuq l-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka erba' aggravji.

(1) L-ewwel aggravju bbażat fuq żball ta' dritt billi ġie rikonnoxxut interess għall-annullament tad-deċiżjoni li tiċhad il-kandidatura. Il-Kummissjoni ssostni:

— l-ewwel parti: ksur tad-dritt tal-Unjoni permezz ta' nuqqas ta' ossevanza tas-sentenza tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Diċembru 2010, mogħtija fil-Kawża T-526/08 P, Il-Kummissjoni vs Strack, sa fejn it-TFP irrikonoxxa lill-persuna kkonċernata interess li tikseb l-annullament tad-deċiżjoni li tiċhad il-kandidatura tagħha għall-pożizzjoni kkonstestat minkejja l-fatt li hija ma talbitx l-annullament tad-deċiżjoni ta' hatra, peress li dawn iż-żewġ deċiżjonijiet huma differenti minn xulxin;

— it-tieni parti: żball ta' klassifikazzjoni ġuridika tal-fatti billi ġie rikonnoxxut interess ġuridiku b'mod astratt mingħajr ma ġew eżaminati b'mod konkret l-indizji kollha;

— it-tielet parti: rifjut żbaljat li tittiehed inkunsiderazzjoni ċerta informazzjoni minn fajl mediku li turi li r-rikorrenti ma kellhix interess ġuridiku f'dan il-każ.

(2) It-tieni aggravju bbażat, minn naha, fuq ksur tad-dritt tal-Unjoni waqt l-interpretazzjoni u l-applikazzjoni ta' regola ta' konkordanza bejn il-kontestazzjoni u r-rikors billi jsir riferiment għas-sentenza tat-TFP tal-1 ta' Lulju 2010, mogħtija fil-Kawża F-45/07, Mandt vs Il-Parlament, u billi tqis li l-motiv il-ġdid ibbażat fuq il-ksur tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea kien ammissibbli minkejja l-fatt li ma tqajjimx waqt il-kontestazzjoni u li kien "sostanzjalment differenti" mill-motiv uniku bbażat fuq il-ksur tal-avviż ta' pożizzjoni vakanti mressaq fil-kontestazzjoni u, min-naha l-oħra, fuq il-ksur tal-Artikolu 91(2) tal-imsemmija regolamenti billi tqis li l-"kawża tal-tilwim" kienet iddefinita korrettament mill-"kontestazzjoni tar-rikorrenti tal-legalità interna tal-att ikkontestat jew, alternattivament, il-kontestazzjoni tal-legalità esterna tiegħu", li tinvalida l-proċedura prekontestazzjoni kompletament u ma sservix iktar għall-ghan ta' din tal-aħhar, li huwa li jiffavorixxi ftehim bonarju bejn il-persuna kkonċernata u l-Awtorità tal-Hatra tagħha.

(3) It-tielet aggravju bbażat fuq ksur tal-Artikolu 7(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u żball ta' motivazzjoni sa fejn it-TFP interpreta l-Artikolu 7(1) tal-imsemmija regolamenti bhala li jagħti dritt assolut lil kull uffiċjal li jkollu aċċess għall-pożizzjonijiet kollha tal-grad tiegħu. It-TFP naqas milli josserva għaldaqstant il-portata tal-Artikolu 7(1) tar-Regolamenti tal-Persunal kif ukoll tal-Artikolu 10 tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal u l-ispejjeżijiet ipprovduti mill-Kummissjoni fir-rigward tal-interess tas-servizz.

(4) Ir-raba' aggravju bbażat fuq ksur tad-dritt tal-Unjoni billi ġiet allokata s-somma ta' EUR 3 000 għal kumpens ta' dannu morali filwaqt li l-aggravju bbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 7 tar-Regolamenti tal-Persunal mhux biss huwa inammissibbli, iżda wkoll infondat.

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Settembru 2011 — Spanja vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-481/11)

(2011/C 319/53)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: A. Rubio González)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla l-ħames inċiż tal-paragrafu D tal-Parti VI tal-Parti 2 tal-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011, tas-7 ta' Ġunju 2011, li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 għas-setturi tal-frott u l-ħaxix u tal-frott u l-ħaxix ipproċessat, u

— tikkundanna lill-istituzzjoni konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka ħames motivi.

(1) L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' attribuzzjoni ta' ġerarkija legiżlattiva

— F'dan ir-rigward, huwa allegat li r-regolament ikkontestat jikser id-dispożizzjonijiet fl-Artikolu 113(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007, tat-22 ta' Ottubru 2007, li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) (1).